

Lori Czerwionka

Purdue University
School of Languages and Cultures
640 Oval Drive, West Lafayette, IN 47907
815-953-1571, czerwionka@purdue.edu

EDUCATION

Ph.D. in Hispanic Linguistics, University of Texas at Austin, 2010

Dissertation Title: The mitigation process in Spanish discourse: Motivations, linguistic analyses, and effects on interaction and interlocutors

Committee: Dale Koike (chair), Jürgen Streeck, David Beaver, Orlando Kelm, Fritz Hensey

Research Abroad: Universidad Autónoma de Nuevo León, México, May–August 2008

M.A. in Linguistics, University of Illinois at Urbana-Champaign, 2005

Thesis Title: A comparison of Mexican and Venezuelan hedges as expressions of politeness in interview dialogues

Committee: Jerry Morgan (chair), Anna María Escobar

B.A. in Spanish and Finance, University of Illinois at Urbana-Champaign, 2002

Minor: Latin American Studies

Study Abroad: Universidade Pontifícia Católica, Rio de Janeiro, Brazil, January–July 2001

Universidad Centroccidental Lisandro Alvarado, Barquisimeto, Venezuela, 1998–1999

APPOINTMENTS

Associate Professor, Spanish and Linguistics, Purdue University, 2018–present

Chair of the Department of Spanish and Portuguese, 2021–present

Interim Associate Head of the School of Languages and Cultures, 2019–2020

Assistant Professor, Spanish and Linguistics, Purdue University, 2012–2018

Program Director for the Intermediate Spanish Program, 2013–2015

Affiliated Faculty, Linguistics Interdisciplinary Program, Purdue University, 2012–present

Affiliated Faculty, Latin American Studies Program, Purdue University, 2013–present

Assistant Professor, Northern Illinois University, 2010–2012

Program Director for the Spanish Language Program, 2010–2012

Assistant Instructor, University of Texas at Austin, 2005–2010

Visiting Instructor, Southwestern University, Georgetown, Texas, 2008–2009

Program Director and Spanish Instructor, Spain Immersion Program, Putney Student Travel, 2006

Teaching Assistant, University of Illinois, Urbana-Champaign, 2004–2005

Graduate Assistant, Centers for International Studies, University of Illinois, Urbana-Champaign, 2003–2004

RESEARCH AND TEACHING INTERESTS

Pragmatics and Second Language Pragmatics

Mitigation and Discourse

Sociolinguistics and Intercultural Communicative Competence

Interdisciplinary learning

PUBLICATIONS

Books

- Czerwionka, L., Showstack, R., & Lisikin-Gasparro, J. (Eds.). (2022). Contexts of co-constructed discourse: Interaction, pragmatics, and second language applications. Routledge.
- Cuza, A., Czerwionka, L., & Olson, D. (Eds.). (2017). Inquiries in Hispanic linguistics: From empirical evidence to linguistics theory. Amsterdam: John Benjamins. (Authors listed in alphabetical order.)

Refereed Articles and Papers

- McDowell, T., Czerwionka, L., & Artamonova, T. (In Press). Dining on language and culture: Mealtime conversations with host families as learning opportunities during study abroad. *Language and Intercultural Communication*. DOI: 10.1080/14708477.2025.2458559
- Czerwionka, L., Obando-Taborda, A., Quiroga, J., & Rios-Rojas, G. (In Press). Assessment of 21st Century Skills in the Spanish Language Classroom: Problem-solving in a Spanish for Engineering Course. *Hispania*.
- Chen, C., Quiroga, J., Czerwionka, L. & Davis, K. (2024). Comparing Engineering and Humanities Student Approaches to Complex Problem Solving. *Institute of Electronical and Electrics Engineers (IEEE): Frontiers in Education*, 1–5.
- Dickerson, S., & Czerwionka, L. (2024). L2 discourse marker use in interaction: The case of *pues* in Spanish. *Foreign Language Annals*, 1–25.
- Joshi, S. S., Davis, K. A., & Czerwionka, L. (2024). The effects of a humanities-based engineering course on engineering students' sociotechnical thinking. *Research in Engineering Education*, 1–9.
- Olson, D. & Czerwionka, L. (2024). The Complementary Principle and Language Dominance: Mapping language–domain relationships of Spanish–English bilinguals. *Multilingua*, 1–33.
- Staszkiwicz, B., Czerwionka, L., & Concu, V. (2024). The effect of extralinguistic variables on verb selection in Italian requests. *Journal of Politeness Research*. aop 1–33.
- Czerwionka, L., Staszkiwicz, B., & Shamloo, F. (2023) Contextual variables as predictors of verb form: An analysis of gender and stance in Peninsular Spanish requests. *Languages*, 8(202) 1–26.
- Czerwionka, L., & Dickerson, S. (2022). Spanish and English compliment responses in discourse: an investigation of cross-cultural and L2 pragmatic norms. *Study Abroad Research in Second Language Acquisition and International Education*, 7(1), 88–115.
- Coda, E., Czerwionka, L., Marston William, J., & Babic Williams, T. (2022). Enrollment challenges for university language classes in the 21st century: Strategies, case studies, and considerations for adapting to changing circumstances. *ADFL Bulletin*, 47(1), 33–45.
- Joshi, S. S., Davis, K. A., Czerwionka, L., Camps Troncoso, E., & Montalvo, F. (2022). A Comparison of Two Scenario-Based Assessments of Systems Thinking. *American Society for Engineering Education (ASEE) Papers on Engineering Education Repository*, 1–18.

- Davis, K. A., Joshi, S. S., Czerwionka, L., Montalvo, F., Rios-Rojas, G. O., Tort, J., William, J., & Nauman, E. (2021). Integrating the Humanities with Engineering through a Global Case Study Course. *Journal of International Engineering Education*, 3(1), 1–24.
- Czerwionka, L., & Mugford, G. (2020). Cultural meaning-making in challenging interactions in L2 Spanish: language teacher's perceptions. *Journal of Spanish Language Teaching*, 7(2), 1–14.
- Czerwionka, L., & Olson, D. (2020). Pragmatic development during study abroad: L2 intensifiers in spoken Spanish. *International Journal of Learner Corpus Research*, 6(2), 125–162.
- Gondra, A., & Czerwionka, L. (2018) Intercultural knowledge development during a short-term study abroad in the Basque Country: A focus on cultural diversity. *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad*, 30(3), 119–146.
- Czerwionka, L., & Cuza, A. (2017). A pragmatic analysis of L2 Spanish requests: Acquisition in three situational contexts during short-term study abroad, *Intercultural Pragmatics*, 14(3), 391–419.
- Czerwionka, L., & Cuza, A. (2017). The L2 acquisition of Spanish service industry requests in an immersion context. *Hispania*, 100(2), 239–260.
- Yelin, B., & Czerwionka, L. (2017). Capaz and quizás in Argentine Spanish: Epistemic adverbs with mood variability. *Hispania*. 100(1), 30–46.
- Czerwionka, L., Artamonova, T., & Barbosa, M. (2015). Intercultural knowledge growth: Evidence from student interviews during a short-term study abroad. *International Journal of Intercultural Relations*, 49, 80–99.
- Czerwionka, L., & Gorokhovskiy, B. (2015). Collaborative textbook selection: A case study leading to practical and theoretical considerations. *L2 Journal*, 7(2), 1–13.
- Czerwionka, L., Artamonova, T., & Barbosa, M. (2014). Intercultural competence during short-term study abroad: A focus on knowledge. In B. Dupuy & L. Waugh (Eds.), *Selected Proceedings of the Fourth International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence*, 3, 46–77.
- Czerwionka, L. (2014). Participant perspectives on mitigation: The impact of imposition and certainty. *Journal of Pragmatics*, 67, 112–130.
- Czerwionka, L. (2012). Mitigation: The combined effects of imposition and certitude. *Journal of Pragmatics*, 44, 1163–1182.
- Czerwionka, L. (2010). Student motivations and perceptions of participation in Spanish second language classrooms: The case of high achieving introverted students. *Texas Papers of Foreign Language Education*, 13(1), 1–10.

Book Chapters

- Czerwionka, L., Dickerson, S., & Aragon Bautista, R. (2022). Multimodal and co-constructed speech acts: gratitude and other responses to compliments and gifts in Peninsular Spanish. In Czerwionka, L., Showstack, R., & Liskin-Gasparro, J. (Eds.). *Contexts of co-constructed: Interaction, pragmatics, and second language applications* (pp. 93–114). Routledge.

- Czerwionka, L., & Showstack, R. (2022). Introduction: Context and co-construction in interaction, pragmatics, and second language applications. In Czerwionka, L., Showstack, R., & Liskin-Gasparro, J. (Eds.). *Contexts of co-constructed: Interaction, pragmatics, and second language applications* (pp. 1–19). Routledge.
- Showstack, R., Czerwionka, L., Liskin-Gasparro, J. (2022). Afterward: Co-construction and frames in a post-digital age. In Czerwionka, L., Showstack, R., & Liskin-Gasparro, J. (Eds.). *Contexts of co-constructed: Interaction, pragmatics, and second language applications* (pp. 227–231). Routledge.
- Czerwionka, L. (2021). Sophisticated language use in context: Using the L2 to express intercultural competence. In M. R. Menke & P. A. Malovrh (Eds.), *Advancedness in Second Language Spanish: Definitions, Challenges and Possibilities* (pp. 275–298). John Benjamins.
- Czerwionka, L. (2021). Mitigation in Spanish pragmatics research. In D. Koike & C. Félix-Brasdefer (Eds.), *The Routledge Handbook on Spanish Pragmatics* (pp. 387–402). Routledge.
- Cuza, A., Czerwionka, L. & Olson, D. (2017). Inquiries in Hispanic linguistics: Introduction. In A. Cuza, L. Czerwionka, & D. Olson (Eds.), *Inquiries in Hispanic linguistics: From empirical evidence to linguistics theory* (pp. 1–9). John Benjamins. (Authors listed in alphabetical order.)
- Koike, D., & Czerwionka, L. (2016). Diálogo. In J. Gutiérrez-Rexach (Ed.), *Enciclopedia Lingüística Hispánica, Vol. 2* (pp. 405–412), Routledge.
- Czerwionka, L. (2012). Evidential information represented in dialogue. In F. Cooren & A. Létourneau (Eds.), *(Re)presentations and Dialogue* (pp. 303–324). John Benjamins.
- Czerwionka, L. (2010). Conflict resolution: Mexican and Spanish strategies of repair. In D. Koike & L. Rodríguez-Alfano (Eds.), *Dialogue in Spanish: Studies in contexts and functions* (pp.189–220). John Benjamins.

Media Publications

- Davis, K. A., Joshi, S. S., Czerwionka, L., Montalvo, F., & Rios-Rojas, G. O. (2022, February). *Developing students' understanding of context through a humanities-informed engineering course*. European Society for Engineering Education. <https://www.sefi.be/2022/02/02/developing-students-understanding-of-context-through-a-humanities-informed-engineering-course/>

Book Reviews

- Czerwionka, L. (2015). [Review of the book *Introducción a la sociolingüística hispánica*, by M. Díaz Campos]. *Modern Language Journal*, 99, 430–431.

Select Publications in Progress

- Czerwionka, L., Joshi, S. S., Rios-Rojas, G. & Davis, K. A. (Submitted). Developing students' sociotechnical thinking in the humanities-engineering classroom: A treatment versus control study using a scenario-based assessment.
- Czerwionka, L. (Submitted). A Review of Pragmatic Development during Study Abroad in the Spanish-speaking World: Is Study Abroad Conducive to Pragmatic Development? *Journal of Spanish Language Teaching*, special issue.

Expertise featured in media

Nair, M. (2024). Purdue Spanish Program Embraces AI to Enhance Language Learning. *Teaching and Learning AI Digest*. Purdue University. <https://www.purdue.edu/provost/innovation-hub/purdue-spanish-program-embraces-ai-to-enhance-language-learning/>

RESEARCH PRESENTATIONS AND CONFERENCES

Keynote speeches

- Czerwionka, L. (2023, November). *La Lengua y su Entorno Social* ‘Language and its social surroundings’. Conferencia Magistral de Clausura la Maestría en Estudios Críticos del Lenguaje ‘Keynote Lecture for the Master's Degree in Critical Language Studies,’ Universidad de Guadalajara, Guadalajara, Mexico.
- Czerwionka, L. (2023, November). *Best Practices in Spanish and Portuguese Classrooms*. Keynote speech by Collegiate Spanish Teacher of the Year, Indiana Foreign Language Teachers Association Annual Conference, Indianapolis, IN.

Invited research talks

- Czerwionka, L. (2024, June). *Language and Culture Learning during Study Abroad*. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Puebla, Mexico.
- Czerwionka, L. (2023, March). *Pragmatic functions of órale in Mexican Spanish*. Universidad de Guadalajara, Guadalajara, Mexico.
- Czerwionka, L. (April, 2023) Invited discussant for book presentation, *The multimodal performance of conversational humor* by Elisa Gironzetti. University of Maryland, Washington D.C.
- Czerwionka, L. (2022, Spring). *Experimental Research in Pragmatics*. Experimental Research Graduate Seminar, Purdue University, West Lafayette, IN.
- Czerwionka, L. (2020, Fall). *Intercultural Competence Development during Study Abroad*. Wichita State University, Wichita, Kansas [online].
- Czerwionka, L. (2019, Fall). *Pragmatics and Intercultural Communicative Competence*. Ling Talk Lecture, Purdue University, West Lafayette, IN.
- Czerwionka, L. (2018, Spring). *Short-term study abroad: Cultural and linguistic outcomes*. School of Languages and Cultures Colloquium, Purdue University, West Lafayette, IN.
- Czerwionka, L. (2018, Spring). *Second language intensifiers*. Ling Talk Lecture, Purdue University, West Lafayette, IN.
- Czerwionka, L. (2013, November). *Interlocutor roles and emotional responses in discourse*. School of Languages and Cultures Faculty Colloquium, Purdue University, West Lafayette, IN.

Conference presentations

- Dickerson, S. & Czerwionka, L. (2024, November). *Concept-based versus rule-based instruction: L2 development of the Spanish discourse marker pues*. Pragmatics and Language Learning. Indiana University, Bloomington, IN.
- Czerwionka, L. & Obando, A. (2024, October). *Assessing problem-solving in the language classroom: Evidence from a Spanish for engineering course*. Symposium on Language Pedagogy in Higher

- Education (SOLPHE). The Ohio State University, Virtual Conference.
- Nguyen, G. & Czerwionka, L. (2024, September). *The effect of emojis on attitudes towards the emoji sender: An age and gender analysis of Vietnamese Facebook Messenger users*. International Conference of the American Pragmatics Association (AMPRA), St. Petersburg, FL.
- Artamonova, T., Czerwionka, L. & McDowell, T. (2024, March). *Research-based lessons for learners and host families in study abroad programs: Strategies to encourage learning in mealtime interactions*. American Association for Applied Linguistics (AAAL), Houston, TX.
- Opoku, E. & Czerwionka, L. (2024, March). *Advice-giving about the Covid-19 pandemic in Ghanaian English*. American Association for Applied Linguistics (AAAL), Houston, TX.
- Artamonova, T., Czerwionka, L. & McDowell, T. (March, 2024). *Language and culture learning in study abroad: An analysis of host and learner strategies in interaction*. Georgetown University Round Table: Education Abroad, Language, Learners, and Communities. Georgetown University, Washington D.C.
- Joshi, S. S., Davis, K. A., & Czerwionka, L. (2024, January). *The effects of a humanities-based engineering course on engineering students' sociotechnical thinking*. Research in Engineering Education Symposium, KLE Technological University, Belgaum, Karnakata, India.
- Czerwionka, L., Joshi, S. S., Davis, K., Nguyen, G., & Rios-Rojas, G. (2023, November). *Development of socio-technical thinking in a humanities-informed engineering course: Treatment versus control groups*. 26th Annual Colloquium on International Engineering Education, Virginia Tech, Alexandria, VA.
- Berka, S., Czerwionka, L., Davis, K., O'Brian, T., & Echevarría, M. (2023, November). *Integrating the humanities into the engineering curriculum — Models, best practices, pathways*. Annual Colloquium on International Engineering Education, Virginia Tech, Alexandria, VA.
- Olson, D., & Czerwionka, L. (2023, October). *Mapping the complementary principle in Spanish-English bilinguals*. Hispanic Linguistics Symposium, Brigham Young University, Provo, UT.
- Camps Troncoso, E., & Czerwionka, L. (2023, July). *Pragmatic and social functions of the discourse marker órale in Mexican Spanish*. International Pragmatics Conference. Brussels, Belgium.
- Chazares, E., Dickerson, S., & Czerwionka, L. (2023, April). *Second language speakers' use of no sé 'I don't know: Patterns of use and pragmatic functions*. Purdue Undergraduate Research Conference, West Lafayette, Indiana.
- Morrison, S., Olson, D., & Czerwionka, L. (2023, April). *Mapping the complementary principle in Spanish-English bilinguals*. Purdue Undergraduate Research Conference, West Lafayette, Indiana.
- Staszkiwicz, B., Concu, V., & Czerwionka, L. (2022, November). *The Effect of Extralinguistic Variables on Verb Selection in Italian Requests*. International Conference of the American Pragmatics Association (AMPRA), Columbia, South Carolina.
- Staszkiwicz García, B., Czerwionka, L., & Concu, V. (2022, November). *Cross-linguistic Analysis of (Im)politeness in Italian and Spanish Verb Selection*. Hispanic Linguistics Symposium. University of Arizona, Virtual Conference.
- Czerwionka, L. Showstack, R., & Liskin-Gasparro, J. (2022, March) *Contexts of Co-constructed Discourse: Interaction, Pragmatics, and Second Language Applications*. Research and Teaching Symposium in

Celebration of Dale A. Koike. University of Texas at Austin.

- Czerwionka, L., Peach, N., & Tort, J. (2021, November). *How to Move Forward with Integrating the Humanities with Engineering: An Open Discussion. Speaker and discussion series: Engineering through a humanistic lens*. Held concurrently with the Annual Colloquium on International Engineering Education (ACIEE). Virtual Conference.
- Montalvo, F., Czerwionka, L., Rios-Rojas, G. O., & Davis, K. A. (2021, November). Building Global Learning into the Engineering Curriculum Through an Interdisciplinary Case-Study Based Course. 24th Annual Colloquium on International Engineering Education (ACIEE). Virtual Conference.
- Camps Troncoso, E., & Czerwionka, L. (2021, October). *Functions of the discourse marker órale in Mexican Spanish*. Hispanic Linguistics Symposium. Virtual Conference.
- Dickerson, S., & Czerwionka, L. (2021, March). *Second language discourse markers and study abroad: the case of puses in Peninsular Spanish*. American Association for Applied Linguistics (AAAL). Virtual Conference. Virtual Conference.
- Czerwionka, L., Tort, J., & William, J. (2020, October). Writing Successful Grants Integrating the Humanities with International Engineering. Annual Colloquium on International Engineering Education, University of Rhode Island, RI.
- Staszkievicz, B., Concu, V., & Czerwionka, L. (2020, October). *Cross-linguistic analysis of (im)politeness in Italian and Spanish verb selection*. International Conference of the American Pragmatics Association (AMPRA), Vancouver, Canada. (Conference cancelled – COVID-19)
- Czerwionka, L., & Dickerson, S. (2020, April). *Multimodal expressions of gratitude: L2 learners of Spanish over short-term study abroad*. Pragmatics and Language Learning (PLL), Bloomington, IN. (Conference cancelled – COVID-19)
- Dickerson, S., & Czerwionka, L. (2020, March). *Second language discourse markers during study abroad: the case of 'pués' and 'bueno' in Spanish*. American Association for Applied Linguistics (AAAL), Denver, CO. (Conference cancelled – COVID-19)
- Czerwionka, L., & Bittinger, M. (2020, January). *Tasks and directives for intercultural communication in short-term study abroad*. Eighth International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence, Tucson, AZ.
- McDowell, T., & Czerwionka, L. (2020, January). *Learner-host interactions: Simultaneous opportunities for grammatical, pragmatic, and cultural development*. Eighth International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence, Tucson, AZ.
- Dickerson, S., & Czerwionka, L. (2019, November). *Second language discourse markers: the case of 'pués' in Spanish*. Lusophone and Hispanic Linguistics Symposium, Milwaukee, WI.
- Czerwionka, L., & Dickerson, S. (2019, July). *Culturally-specific expressions of gratitude: Research leading to innovative curricula*. American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) Conference, San Diego, CA.
- Czerwionka, L. (2019, March). *L2 intensifier development during study abroad*. Congreso Internacional de la Asociación Española de lingüística aplicada (AESLA), Valladolid, Spain.

- Czerwionka, L., & Yakushkina, M. (2018, March). *Lexical intensifiers and gender in second language Spanish*. American Association for Applied Linguistics (AAAL), Chicago, IL.
- Gondra, A., & Czerwionka, L. (2018, January). *Intercultural knowledge during short-term study abroad in a minority context*. International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence, Tucson, AZ.
- Dellinger, A. Yakuskina, M., & Czerwionka, L. (2017, April). *The impact of gender on the use of intensifiers*. Purdue Undergraduate Research Conference, West Lafayette, Indiana.
- Czerwionka, L. (2017, February). *Evaluatives during study abroad: Linguistic and intercultural competence development*. Study Abroad Conference, Houston, TX.
- Czerwionka, L., & Cuza, A. (2016, November). *The L2 acquisition of Spanish requests in an immersion context*. International Conference of the American Pragmatics Association (AMPRA), Bloomington, IL.
- Yelin, B., & Czerwionka, L. (2016, April). *The pragmatic use of epistemic adverbs in Argentine Spanish.* American Association for Applied Linguistics, Orlando, FL.
- Czerwionka, L., & Cuza, A. (2015, September). *The acquisition of requests in L2 Spanish during short-term study abroad*. Hispanic Linguistics Symposium, Urbana-Champaign, IL.
- Czerwionka, L., & Cuza, A. (2015, March). *L2 Pragmatics: Requests during short-term study abroad*. Purdue University and Seoul National University International Conference, West Lafayette, IN.
- Czerwionka, L., Artamonova, T., & Barbosa, M. (2014, June). *Intercultural knowledge growth: Evidence from student interviews during short-term study abroad*. Researching and Teaching Intercultural Competence and 8th Intercultural Rhetoric and Discourse Conference, Indianapolis, IN.
- Czerwionka, L., Barbosa, M., & Artamonova, T. (2014, January). *Intercultural competence during study abroad: Accounting for individual variability*. International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence, Tucson, AZ.
- Koike, D., Czerwionka, L., Dings, A., Lemond, M., & Liskin Gasparro, J. (2013, November). *Learning about Spanish oral proficiency evaluation: An online resource*. American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Conference, Orlando, FL.
- Czerwionka, L., & Gorokhovskiy, B. (2013, November). *Collaborative textbook selection in a professional learning community*. American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Conference, Orlando, FL.
- Koike, D., Czerwionka, L., Dings, A., & Rayburn, K. (2013, July). *Working toward oral proficiency evaluation*. American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) Conference, San Antonio, TX.
- Czerwionka, L. (2012, January). *Intercultural competence through sociolinguistics*. International Conference on the Development and Assessment of Intercultural Competence, Tucson, AZ.
- Czerwionka, L., & García-Amaya, L. (2011, October). *Variability of discourse markers in L2 oral production: Sociopragmatic learning in a 6-week overseas immersion program*. Hispanic Linguistics Symposium, Athens, GA.

- Czerwionka, L. (2011, April). *Evidentiality concealed in Spanish dialogue*. Annual Meeting of the International Association of Dialogue Analysis, Montreal, Canada.
- Czerwionka, L. (2010, September). *Discourse structures as coping strategies*. Conceptual Structure, Discourse, and Language Conference /Embodied and Situated Language Processing Workshop, San Diego, CA.
- Czerwionka, L. (2010). *Mitigation and the impact of listener inferential processes*. American Association for Applied Linguistics (AAAL), Atlanta, GA.
- Czerwionka, L. (2009, October). *Cognitive and social aspects of linguistic mitigation: Discourse markers in Mexican Spanish*. Hispanic Linguistic Symposium, San Juan, PR.
- Czerwionka, L. (2009, April). *Mexican metalinguistic data: Mitigation and politeness of speakers and hearers*. Ohio State University Congress on Hispanic and Lusophone Linguistics, Columbus, OH.
- Czerwionka, L. (2009, April). *Discourse structure mitigation tendencies: Clues to cognitive certitude*. Southeastern Conference on Linguistics LCCVI, New Orleans, LA.
- Czerwionka, L. (2009, April). *Second language classrooms: Implications of the interaction hypothesis*. Texas Foreign Language Education Conference, Austin, TX.
- Czerwionka, L. (2008, April). *¿Cómo responder a contradicciones? Estrategias mexicanas y españolas para reparar la conversación*. Estudios de Discurso de la Cortesía en Español Conference, Monterrey, Mexico.
- Czerwionka, L. (2008, March). *Mexican dual identities in response to monetary contradictions*. Spanish in Society Conference, Wales, UK.
- Czerwionka, L. (2007, June). *Intonation in hedged phrases: Spanish and Portuguese*. Phonetics and Phonology in Iberia Conference, Braga, Portugal.
- Czerwionka, L. (2007, April). *Responses to contradictions: Linguistic politeness and how it is used in Mexican and Peninsular Spanish dialogues*. International Conference on Spanish and Portuguese Dialogues Studies, Austin, TX.
- Czerwionka, L. (2006, September). *Intonation of hedged phrases: Pitch range and duration in Peninsular and Mexican Spanish*. Linguistic Association of the Southwest Conference, Laredo, TX.
- Czerwionka, L. (2005, April). *Variation of hedging in two American, Spanish varieties: An indication of formality in culture*. Annual Colloquium of Hispanic Linguistics and Languages, Austin, TX.

COURSES TAUGHT

Purdue University

Graduate Courses

- Academic Writing: Linguistics (LC/SPAN/FR/GR/JPNS 679 / LING 689 / ENGL 696)
- Discourse and Discourse Markers (LC/SPAN/FR/GR/JPNS 679 / LING 689)
- Experimental Pragmatics (LING 598)
- L2 Pragmatics: Cross-cultural and Intercultural (LC/SPAN/FR/GR/JPNS 679 / LING 689)
- Second Language Teaching Methods (LC/SPAN/FR/GR/JPNS 519)
- Spanish Sociolinguistics (SPAN 596, SPAN 564)

- Sociolinguistics (LING 565)
- PhD and MA directed research (SPAN 590, 699, LC 699), most semesters and summers

Undergraduate Courses

- Spanish Level IV (SPAN 202)
- Spanish Level V (SPAN 301)
- Spanish Level V (SPAN 302)
- Spanish for Heritage Speakers (SPAN 305)
- The Structure of Spanish II: Morphology, Lexicology, and Syntax (SPAN 362)
- Spanish in the U.S. (SPAN 398)
- Spanish Level VIII (SPAN 402)
- Spanish Sociolinguistics (joint with graduate class) (SPAN 596)
- Introduction to Linguistics (LC/SPAN/FR/GER 261)
- Semester Abroad in Intercultural Learning (ENGR397/SCI 395)
- Undergraduate research (LC 499, LING 490, LC 590)
- Undergraduate Wilke research internship

Previous Academic Appointments

Graduate Courses

- Spanish Sociolinguistics (Northern Illinois University)
- Second Language Teaching Methods (Northern Illinois University)
- Introduction to Hispanic Linguistics (Northern Illinois University)
- Independent study: Second Language Discourse Markers (Northern Illinois University)

Undergraduate Courses

- Introduction to Hispanic Linguistics (Northern Illinois University)
- Spanish Sociolinguistics (Northern Illinois University)
- Advanced Grammar (Northern Illinois University)
- Spanish I (Northern Illinois University)
- Spanish I (University of Texas at Austin)
- Accelerated Spanish I and II (University of Texas at Austin)
- Spanish III, Oral Expression, Reading, and Comprehension (University of Texas at Austin)
- Spanish IV, Oral Expression, Reading, and Comprehension (University of Texas at Austin)
- Advanced Grammar and Composition (University of Texas at Austin)
- Spanish I (Southwestern University)
- Spanish II (Southwestern University)
- Spanish II (University of Illinois at Urbana-Champaign)
- Advanced Grammar (University of Illinois at Urbana-Champaign)

SUPERVISION OF GRADUATE AND UNDERGRADUATE RESEARCH _____

Purdue University

Ph.D. Dissertation, Director

- Karen Fullin, Ph.D. Linguistics. (Graduation in 2027)
- Bruno Staszkiwicz García, Ph.D. Hispanic Linguistics. 2024 (Co-director)
Prosody and Politeness: The Effect of Power, Distance, and Imposition on the Production and Perception of Polar Questions in Requests.
- Sydney Dickerson, Ph.D. Hispanic Linguistics. 2023
Second Language Discourse Marker Development: A Concept-Based Approach to Instruction
- Mai Takeuchi, Ph.D. Applied Linguistics. 2020 (Co-director)

Japanese self-reference terms: Japanese native speaker use and the effects of pragmatics-focused instruction on college-level learners of Japanese

Lecturer of Japanese Linguistics, University of California, Los Angeles

- Boris Yelin, Ph.D. Hispanic Linguistics. 2018
Lexical access and cross-linguistic influence in trilingual language switching
2018 College of Liberal Arts Distinguished Dissertation Award
Assistant Teaching Professor of Spanish and Portuguese, Northeastern University
- Tatiana Artamonova, Ph.D. Applied Linguistics. 2017
Assessing the impact of short-term study abroad on L2 learners' attitudes towards Spanish
Assistant Professor of Spanish, Sam Houston State University
- Mara Barbosa, Ph.D. Hispanic Linguistics. 2015
Spanish-speaking immigrants in a U.S. Midwestern community: An exploration of attitudes towards Spanish, Spanish in the U.S., Language maintenance, and bilingualism
Associate Professor of Spanish, Texas A&M University Corpus Christi

Ph.D. Dissertation, Committee Member

- Daeun Kang, Ph.D. Linguistics (Graduation in 2028)
- Hatam Tamimi, Ph.D. Linguistics. 2023
Negation in Khuzestani Arabic and Sadat Tawaher Sign Language
- Serpil Karabüklü, Ph.D. Linguistics. 2022
Modal signs and cooccurring nonmanual markers in Turkish Sign Language (TİD)
- Mai Yamamoto, Ph.D. Linguistics. 2022
Agnostic responses to reports and assessments
- Daniela Ribeira Marinho, Ph.D. Hispanic Linguistics. 2021
Third language acquisition: A study of unstressed vowel reduction
- Maria Yakushkina, Ph.D. Hispanic Linguistics. 2020
Language use and symbolic transnational practices: Evidence from 1.5 and second generation Cubans in Miami
- Heidi Parker, Ph.D. Hispanic Linguistics. 2016
L2 effect on bilingual Spanish/English encoding of motion events: Does manner salience transfer?
- Lauren Miller, Ph.D. Hispanic Linguistics. 2016
The acquisition of bare nominal by three populations of Spanish-English bilingual adults

Temporary Ph.D. Advisor

- Mai Yamamoto, Ph.D. Linguistics, 2016–2017

M.A. Thesis, Director

- Elisa Camps Troncoso, M.A. Hispanic Linguistics. 2022
The discourse marker órale in Mexican Spanish: A pragmatic and sociolinguistic approach
- Sydney Dickerson, M.A. Hispanic Linguistics. 2020
Second language discourse markers and study abroad: The case of 'pues' and 'bueno' in Peninsular Spanish
2020 SLC nomination for the College of Liberal Arts Distinguished Master's Thesis
- Taryn McDowell, M.A. Hispanic Linguistics. 2018
Language socialization during study abroad: Linguistic, communicative, and intercultural competencies.
- Bruno Staszkiwicz García, M.A. Hispanic Linguistics. 2018
The importance of power, distance, and imposition in Spanish verb forms in requests.
- Rodrigo Aragón Bautista, M.A. 2018
- Rachelle Henderson, M.A. English Language and Linguistics. 2015 (Co-director)
Language variation, audience design, and racial identity: An analysis of discourse in Danzy Senna's Caucasasia

- Boris Yelin, M.A. Hispanic Linguistics. 2014
Mood variation in Argentina Spanish: The case of capaz and quizás

M.A. Theses, Committee member

- Hitomi Kurita, M.A., Japanese Pedagogy. 2024
- Gia Bao Huu (Penelope) Nguyen, M.A., Linguistics. 2023
- Aída García Tejada, M.A. Hispanic Linguistics. 2018
The acquisition of aspectual properties in reflexive psych predicates and physical change of state
- Eduardo Lustres Alonso, M.A. Hispanic Linguistics. 2018
The acquisition of obligatory and variable subjunctive mood selection in temporal and concessive clauses in heritage and L2 Spanish
- Alejandro Rodriguez de Jesus, M.A. Hispanic Linguistics. 2017
- Xiangjia (Sarah) Kong, M.A. Applied Linguistics. 2016
An exploratory study of Chinese leave-taking
- Ethan Meyer, M.A. Linguistics. 2015
Sentence final particles in Shanghainese: Navigating the left periphery
- Stacey Latimer, M.A. French Linguistics. 2015
The effect of cultural competence on the acquisition of French T/V pronouns
- Huiqiang Zheng, M.A. Applied Linguistics. 2014
- Maria Yakushkina, M.A. Hispanic Linguistics. 2014
Language attitudes and identity in the Cuban-Russian bilingual community
- Lauren Miller, M.A. Hispanic Linguistics. 2013
The acquisition of tense and aspect in heritage Spanish

Graduate student research assistants

- Penelope (Gia Bao Huu) Nguyen, spring 2022–2023
- Sydney Dickerson, fall 2019–spring 2020, spring 2023
- Abigail Yarcusko, fall 2020
- Maria Yakushkina, fall 2017

Job search preparation for additional graduate students

- Andrés Obando Taborda, 2024–2025
- Daniel Carrillo, 2021–2022
- Juliette Duthoit, 2021–2022
- Eduardo Huaytan, 2021–2022
- Hernán Matzkevich, 2021–2022
- Niall Peach, 2021–2022

Northern Illinois University

M.A. Thesis, Director

- Cody Happ, M.A. Spanish. 2013
Conversational development in beginning Spanish

MA Theses, Committee member

- Melissa Jimenez-Biles, M.A. Spanish. 2011
The effect of phonological instruction on L2 Spanish pronunciation and listening: Data from high school learners
- Beth Embody, M.A. Spanish. 2011
The development of Peruvian nationhood
- Jason Roller, M.A. Spanish. 2011
Rhotics in Manchego Spanish: Acoustic analysis and phonological, dialectal, and sociolinguistic implications

UNDERGRADUATE MENTORSHIP

Margo Katherine Wilke Undergraduate Research, Dammon Dean's Scholar, or Independent research

- Haley Imus, spring 2025
- Laura McWilliams, spring 2025
- Madilen Geese, fall 2024–spring 2025
- Lillian Pirotto, fall 2024–spring 2025
- (Simon) Tran Nguyet Anh An, fall 2024–spring 2025
- Elizabeth No, fall 2024–spring 2025
- Brody Snyder, fall 2024
- Olivia Scavo, fall 2024
- Adler Kolb, fall 2024
- Kathryn Grytzelius, spring 2024
- Odalis Campos Vázquez, spring 2024
- Isabella Davis, fall 2023–spring 2024
- Erin Rockhill, fall 2023–spring 2024
- Eryk Chazares, spring 2023
- Sage Morrison (co-directed with Dr. Daniel Olson), fall 2022
- Esmeralda Ortiz, summer 2018–fall 2019
- Cynthia Galvan, summer 2018
- Nicholas Griffith, summer 2018
- María García, summer 2018
- Abigail Yarcusko, fall 2017, spring 2018
- Steven Kouns, fall 2017
- Allie Dellinger, fall 2016, spring 2017
- Adam Robertson, spring 2015
- Diana Moreno, fall 2014
- Morgan Corbett, fall 2014
- Jackson Havens, fall 2014
- Alyssa Lio, spring 2014
- Rachel Sauter, fall 2013

Honors contracts and capstone project direction

- Kaylen Baker, 2024–2025 Global studies capstone project director, Cross-cultural humor
- Ian Bercaw, spring 2021 Global studies capstone project committee member
- Yolanda Sung, fall 2019
- Brittnay Sheldon, spring 2017, Undergraduate honors research project. Northern Illinois University *Bilingual education textbooks: The representation of sociolinguistic values regarding the validity of Spanish language varieties*

Mentored with respect to application materials, interview preparation, teaching internship, intercultural competence development, service learning journal faculty mentor

- Suranjit Ghosh, fall 2020 (interviewed for HONR 199 Research)
- Allison Crosbie, spring 2020 (service learning journal faculty mentor)
- Nicholas Hellgoth, spring 2020 (intercultural competence development)
- Steven Kouns, spring 2018
- Allie Dellinger, spring 2017
- Adam Robertson, spring 2015
- Jackson Havens, spring 2013
- Rachel Sauter, fall 2013
- Rachelle Henderson, spring 2013

RESEARCH AND PEDAGOGICAL MATERIALS DEVELOPMENT

The Second Language Study Abroad Spanish Corpus (L2SAS Corpus), Developer, 2013–present

- Recorded and transcribed semi-structured interviews with learners during 6-week study abroad programs focused on language learning
- The corpus currently contains nearly 200,000 learner-produced words and can be used to analyze linguistic and cultural knowledge development during short-term study abroad

Oral Proficiency Interview (OPI) Training Program, Director, Northern Illinois University, 2011–2012

- Prepared OPI workshop materials to inform and train teacher-certification students
- Implemented workshop and encouraged implementation of OPI training throughout the department

Spanish Learner Corpus and Proficiency Training, Graduate Assistant, August 2006–2010

Funded by an ITS grant 2006–10 to Dr. Dale Koike, University of Texas at Austin

<http://www.laits.utexas.edu/spt/index.php> (under construction)

- Developed website with videotaped interviews to teach pragmatic aspects of Spanish and ACTFL proficiency levels to second language learners and teachers of Spanish
- Created interactive, online testing materials and activities

Intermediate Level Spanish Textbook. Co-author, University of Texas at Austin 2007

- Created Spanish language materials and activities incorporating music, literature, and film

Spanish in the Professions, Graduate Assistant, January 2005–May 2005

Funded by a CIBER grant to Dr. Darcy Lear, University of Illinois, Urbana-Champaign

- Assisted in creating audio and video materials of bilingual Spanish-English speakers in local businesses
- Supported the enhancement of the undergraduate applied language course Spanish in the Professions with transcribed and videotaped interviews of bilingual speakers

SERVICE

Service to the profession

National screening committee member for the Fulbright U.S. Student Program
Institute of International Education, 2019, 2022

Assistant editor, *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad*, 2024-present

External evaluator

Promotion and tenure case at a Research I university, summer 2023

Promotion and tenure case at a Research I university, summer 2021

Promotion and tenure case at a Research I university, summer 2019

Statement of the value and contribution of Hertel's research proposal (Lynchburg College), 2018

Reviewer for refereed publications

Languages, 2025

Modern Language Journal, 2023, 2024

Diálogo de la Lengua, 2012, 2015, 2024

Book proposal, *John Benjamins*, 2023

Journal of International Engineering Education, 2023

Journal of Pragmatics, 2013, 2014, 2018, 2022, 2023

Language Awareness, 2023

Verbum et Lingua, 2023

Applied Linguistics, 2014, 2022
Studies in Second Language Acquisition, 2017, 2022
Hispania, 2011, 2012, 2012, 2014, 2015, 2021
Revista Signos, 2020
 Chapter in *New Directions in Researching, Teaching, and Assessing L2 Pragmatics*, 2020
Intercultural Pragmatics, 2018
 Chapter in *AAUSC Pathways to Paradigm Change: Critical Examinations of Prevailing Discourses and Ideologies in Second Language Education*, 2018
 Chapter in *Routledge Handbook of Spanish Pragmatics*, 2018
 Chapter in *Handbook of Study Abroad*, 2017
 Book proposal, *Routledge Press*, 2017

Reviewer for conference abstracts

American Association for Applied Linguistics (AAAL), 2022, 2023, 2024
 Hispanic Linguistics Symposium (HLS), 2015, 2016, 2017, 2019, 2022, 2023, 2024
 Society for Literature, Science, and the Arts, 2022
 Society for Intercultural Education Training and Research (SIETAR) USA, 2021
 Bilingualism in the Hispanic and Lusophone World (BHL), 2019
 American Pragmatics Association Conference (AMPRA), 2016
 International Association for Dialogue Analysis (IADA), 2012
 Symposium about Language and Society (SALSA), University of Texas, 2006, 2007

Conference and meeting organizer

Research and Teaching Symposium in Celebration of Dale A. Koike. University of Texas at Austin, 2022.
 24th Annual Colloquium on International Engineering Education, Purdue University (virtual), 2021
 Speaker and discussion series: Engineering through a humanistic lens (NEH sponsored), Held concurrently with 24th Annual Colloquium on International Engineering Education (November, 2021), Purdue University (virtual), 2021
 Session 1: DeBoer, J. *Engineering in place: The role of language and communication for problem-solving in situations of forced migration.*
<https://www.youtube.com/watch?v=Qk--qTJ0A6k>
 Session 2: O'Brian, T. S., Karcher, B. & Hendrix, D. (Auburn University), Fogg, S. L. (Missouri University of Science & Technology), Czerwionka, L., Peach, N., & Tort, J. (Purdue University), Berka, S., Echevarria, M., & Mu, B. (University of Rhode Island). *How to Move Forward with Integrating the Humanities with Engineering: An Open Discussion.*
https://www.youtube.com/watch?v=ca6qM_HQ_gI
 Session 3: Tort, J., Brisch, B., Guaresimo, D., & Loke, P. B. *Leveraging humanities-informed engineering skills in industry.*
<https://www.youtube.com/watch?v=bsU-u6ER1NM>
 Hispanic Linguistics Symposium (HLS), Purdue University, 2014
 Big Ten Romance Language Program Coordinators Meeting, 2014
 Presented *Share, Learn, Improve*
 International Conference on Spanish and Portuguese Dialogue Studies, University of Texas, 2007
 Symposium about Language and Society (SALSA), University of Texas, 2007

Pedagogical reviewer and focus group participant

Focus group participant for Spanish language digital education materials, *McGraw Hill*, 2015
 Reviewer for Spanish language ancillary materials, *Pearson*, 2015
 Focus group participant for *Pearson Spanish Textbook*, 2013
 Reviewer for Spanish language textbook, *Cengage*, 2012

Service to Purdue University and the College of Liberal Arts

- Purdue Fulbright Committee Member for the National and International Scholarships office, 2018–present
- College of Liberal Arts Dean’s Review Committee, 2022
- College of Liberal Arts Experiential Learning Programs Task Force Committee Member 2019–2020
- College of Liberal Arts Senate Representative, 2015–2018
- Faculty reviewer
 - Selection Committee for the College of Liberal Arts PRF award, 2020
 - Selection Committee for the College of Liberal Arts PRF award, 2017
 - Selection Committee for the Linguistics Interdisciplinary Program’s PRF award, 2015
 - Selection Committee for the Global Synergy Faculty Grant, 2014
 - Selection Committee for the Knox Graduate Student Fellowship, 2013
 - Selection Committee for Undergraduate Scholarships, 2013
- Founder and Coordinator, Purdue Faculty Writing Groups, 2012–2017
- Study abroad liason
 - Study Abroad Office Study Abroad Fair, spring 2013, fall 2015, 2022–present
 - Representative, Liberal Arts Study Abroad Fair, fall 2012, spring 2013, 2022–present
- Invited seminars for undergraduate and graduate students
 - Czerwionka, L. (2016, November). *Study abraod and YOU!* SLCA 491, Study Abroad Re-entry, Purdue University. Invited by Elizabeth Díaz.
 - Czerwionka, L. (2016, November). *Your amazing story and how to get there.* International Education Special Lecture Series, Meredith Hall. Invited by Tyler Alvarado.
 - Czerwionka, L. (2013, February). *The writing circle.* Invited lecture for the English Language Learner Research Group, College of Education, Purdue University. Invited by Luciana de Oliveira.
- Translator, Translation Service for the College of Education, 2013, 2017
- Participant in the Future of Undergraduate Education at Purdue Discussion, Provost’s Office, 2018

Service to the School of Languages and Cultures

- Committee member
 - Executive Committee, 2021–present
 - Mock Interview Participant, 2013–present
 - Graduate Committee Member, 2016–present
 - Social Committee, 2013–2015
 - Linguistics Committee Member, 2012–2015 (after 2015 in Linguistics Department)
- Directorships
 - Pragmatics and intercultural competence research group, 2013–present
 - Summer coordinator for Spanish 101 and 102 online, summer 2020
 - Intermediate Spanish program, 2013–2015
 - Spanish in Madrid Summer Program, 2012–2013
- Graduate student professionalization workshops
 - Czerwionka, L. (August, 2023). *How to get the most out of grad school.*
 - Czerwionka, L. (March, 2020). *Interviewing skills and tips.*
 - Czerwionka, L. (2016). *The campus interview and teaching demonstration.*
 - Czerwionka, L. (2014). *Publishing in peer-reviewed journals.*
 - Founder and Facilitator of the Graduate student writing group, 2012–2015
- Other service
 - Faculty advisor, Spanish Conversation Club, Purdue University, spring 2022–present
 - SLC Representative at the Big Ten Romance Languages Meeting, 2019–2022
 - Fulbright Spanish language evaluator, 2022–2023
 - SLC search committee member, fall 2020, spring 2022
 - Organizer of two SLC abstract submissions to the 23rd Annual Colloquium on International

Engineering Education, University of Rhode Island, RI, spring 2020
 Organizer and Presenter at the SLC Language Teaching Roundtable Series, spring 2020
 Organizer of SLC participation in GEARE orientation, spring 2020
 SLC Representative at the Dual Major in SLC meeting, fall 2019
 SLC Representative at the Liberal Arts Fair, fall 2019, fall 2022
 SLC Representative at the Boiler Gold Rush Event, fall 2019
 Organizer of the Dual Major in Spanish meeting, fall 2017
 SLC Representative, Indiana Foreign Language Teachers Association, 2013, 2015, 2017
 Creator of the SLC, Spanish Undergraduate Brochure, 2014
 Evaluator, Foreign Language Education Area Board of Admission and Retention Exam, 2013

Service during Previous Academic Appointments

Northern Illinois University

Graduate Admissions Committee Member, 2010–2012
 Election Committee Member, 2010–2012
 Affiliated Faculty, Women’s Studies Program, 2010–2012
 Affiliated Faculty, Latin American and Latino Studies Center, 2011–2012
 Advisory Committee - NEH Summer Grant, 2011
 Coordinator, Linguistics Film Series, 2010–2011
 Invited presenter, “Spanish study for heritage speakers.” Middle School Outreach, 2010
 Planning grant Committee Member, DeKalb School District, Dual Language Program, 2010

University of Texas at Austin

Member, Department of Spanish and Portuguese Graduate Student Organization, 2005–2010
 Linguistics Representative, Graduate Student Organization, 2007–2008
 Representative, Graduate Student Assembly, 2006–2007

University of Illinois, Urbana-Champaign

Planned and implemented conferences and events with the area centers for international studies
 Prisms of Globalization, Co-organizer, 2005
 International Summer Institute: World Economies, International Trade, and Globalization, Co-organizer, 2004.
 International Education Week, Co-organizer, 2004
 Global Fest: Communicate for Peace, Co-organizer, 2004
 EU day, Co-organizer, 2004
 Outreach Coordinators Conference, Co-organizer, 2004
 Interculturality in a Globalizing World, Co-organizer, 2003

GRANTS, FELLOWSHIPS, and AWARDS

External Awards

- 2025–2028 National Endowment for the Humanities (NEH) Collaborative Research grant, *Understanding the humanities and their contribution to problem solving* (Czerwionka (PI), K. Davis (Co-PI), J. Tinio (Co-PI)). (SUBMITTED November 2024 for \$247,565)
- 2023–2024 Library of America Latino Poetry Grant. (Cañete Jurado and Czerwionka) (\$1,200)
- 2023–2025 National Endowment for the Humanities (NEH) Humanities Connections implementation grant, *Integrating the Humanities and Global Engineering* (Czerwionka (PI), K. Davis (Co-PI), E. Coda, G. Ríos-Rojas, F. Montalvo, J. Tort, J. William) (AKB-291057-23, \$148,692)
- 2020–2021 National Endowment for the Humanities (NEH) Humanities Connections planning grant, *Integrating the Humanities and Global Engineering* (Czerwionka (Co-PI and Director), E. Nauman (Co-PI), J. William, J. Tort, F. Montalvo) (AKA-270141-20, \$35,000)

- 2018–2019 Clifford B. Kinley Trust Award, *Cross-cultural pragmatic accommodation: How environment shapes interaction* (\$20,000)

Purdue University, Research

- 2020–2023 Purdue University Faculty Scholar
- 2021 Purdue Research Foundation, Ross-Lynn Faculty Summer Supplement Award (\$6750)
- 2022 ASPIRE Research Enhancement Grant, Purdue University, spring (\$1490)
- 2020 ASPIRE Research Enhancement Grant, Purdue University, spring (\$1500)
- 2019 ASPIRE Research Enhancement Grant, Purdue University, fall (\$1000)
- 2019 ASPIRE Research Enhancement Grant, Purdue University, spring (\$1500)
- 2017 ASPIRE Research Enhancement Grant, Purdue University (\$1500)
- 2016 ASPIRE Research Enhancement Grant, Purdue University (\$1050)
- 2015 ASPIRE Research Enhancement Grant, Purdue University (\$700)
- 2015–2016 Departmental Nominee for the PRF Research Grant (with Mara Barbosa)
- 2013 (Co-PI with A. Cuza, D. Olson, B. Brown, F. Roberts, E. Benedicto) Enhancing Research for the Humanities and the Arts Grant, Hispanic Linguistics Symposium, Purdue University (\$48,000)
- 2013 Research Initiative Grant, Discourse competency: A learning outcome of study abroad, Purdue University (\$2,500)
- 2013 Instructional Equipment Grant. Recording equipment for linguistic data, College of Liberal Arts, Purdue University (\$2,040)
- 2013 The American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) First-Time Attendee Grant (\$500)

Purdue University, Teaching and Engagement

- 2023 Indiana Teacher of the Year–University Category, Indiana Chapter of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese
- 2022–2023 Departmental nominee for the Charles B. Murphy Undergraduate Teaching Award, Purdue University.
- 2019–2020, School of Languages and Cultures Faculty Excellence in Teaching Award
- 2020, Faculty Sponsor for the Office of Engagement Student Grant Program, *Nuestra Escuelita–Purdue SLC project* (granted to undergraduate Victoria Danielle Malone) (\$1,094.98)
- 2019–2020 Departmental nominee for the Charles B. Murphy Undergraduate Teaching Award, Purdue University.
- 2017–2018 College of Liberal Arts nomination for the Purdue Exceptional Early Career Teaching Award, Purdue University
- 2017–2018 School of Languages and Cultures Departmental nomination for the Purdue Exceptional Early Career Teaching Award, Purdue University
- 2015–2016 Departmental nomination for the CLA Kofmehl Award for Excellence in Teaching, Purdue University
- 2014–2015 Departmental nomination for the Purdue Exceptional Early Career Teaching Award, Purdue University

Previous Institutions (Select)

- 2012 Summer Research and Artistry Grant. The Perception of Politeness Markers in Communication: A Study of Linguistics and Communication, Northern Illinois University (\$7,350 – awarded, did not accept)
- 2012 Research, Engagement, and Engaged Learning Award. Spanish learners' development of discourse in the study abroad, Northern Illinois University (\$1,000)
- 2011 Multicultural Curriculum Transformation Award. Teaching Spanish Sociolinguistics, Northern Illinois University (\$1,000)

- 2008 The North American Mobility Program Research Grant, Fund for Improvement of Postsecondary Education (FIPSE), Mitigation in Mexican Spanish, U.S. Department of Education (\$3,600)
- 2004 Foreign language and area studies fellowship (FLAS), Study of Portuguese, Department of Education (\$11,000)

LANGUAGES

English - Native
Spanish - Near-native
Portuguese - Proficient